

И. А. Макаров^{ab}<https://orcid.org/0000-0003-1197-7493>✉ ig.a.makarov@gmail.com^a Институт всеобщей истории РАН
(Россия, Москва)^b Институт мировой литературы им. А. М. Горького РАН
(Россия, Москва)

Κυρία ἐκκλησία в «Ахарнянах» Аристофана

Аннотация. Статья посвящена сравнительному анализу термина *κυρία ἐκκλησία* в комедии Аристофана «Ахарняне» (ст. 19), аристотелевской «Афинской политике» (гл. 43) и афинских эпиграфических памятниках классического времени. Автор приводит аргументы в пользу достоверности античной традиции, представленной в схолиях к «Ахарнянам» (*Schol. Acharn.* 19). Согласно полученным выводам, содержание термина *κυρία ἐκκλησία* у Аристофана не совпадает с его содержанием в «Афинской политике»: представленная Аристотелем система четырех собраний с одним «главным собранием» в пританию появилась в Афинах не ранее 340-х годов до н. э. Ей предшествовала другая модель, получившая отражение в схолиях к «Ахарнянам» (*Schol. Acharn.* 19). Такое заключение подтверждается текстами ораторов. В частности, Эсхин (2.72, 343 г. до н. э.) различает два типа собраний: *τῆταυμέναι ἐκ τῶν νόμων* и *σύγκλητοι*, а Демосфен (24.21, 354/353 или 353/352 г. до н. э.) цитирует афинский закон, в котором говорится о трех заседаниях в течение притании. До введения новой системы термин *κυρία ἐκκλησία* в Афинах служил обозначением регулярных собраний. Именно в этом смысле он употребляется в «Ахарнянах».

Ключевые слова: Аристофан, Аристотель, «Ахарняне», «Афинская политика», комедия, схолии, афинская демократия, народное собрание, греческая эпиграфика

Благодарности. Статья выполнена по гранту Правительства Российской Федерации (соглашение № 075-15-2021-571 от 3.06. 2021 г., срок реализации 2021–2023 гг.) «Цифровые комментарии к античным текстам: древнегреческая комедия».

Для цитирования: Макаров И. А. Κυρία ἐκκλησία в «Ахарнянах» Аристофана // Шаги/Steps. Т. 10. № 2. 2024. С. 128–139.

Поступило в редакцию 6 января 2023 г.; принято 10 марта 2024 г.

I. A. Makarov^{ab}

<https://orcid.org/0000-0003-1197-7493>

✉ ig.a.makarov@gmail.com

^a Institute of World History
of the Russian Academy of Sciences (Russia, Moscow)

^b A. M. Gorky Institute of World Literature,
Russian Academy of Sciences (Russia, Moscow)

Κυρία ἐκκλησία IN ARISTOPHANES' *THE ACHARNIANS*

Abstract. The article deals with the problem of interpreting the term κυρία ἐκκλησία in a passage in Aristophanes' *The Acharnians* (v. 19) in comparison with the evidence of the Aristotelian *Athenaion politeia* (ch. 43) and Athenian epigraphic sources of the classical period. The author presents arguments for the reliability of the ancient tradition reflected in the scholia to *The Acharnians* (*Schol. Acharn.* 19). He criticizes the opinion according to which the terminological use of the expression κυρία ἐκκλησία in Athens during Aristophanes' time cannot be proved. Against it stands the evidence of the Athenian decree *IG I³ 49* (440–432 BC), where the *prytanes* are ordered to act at the nearest of the meetings of the Assembly, which are called κύριαι. The meaning of the term in Aristophanes does not coincide with that of the *Athenaion politeia*: the four meetings system with one “chief *ekklesia*” described by Aristotle appeared in Athens not earlier than the 340s BC. It was preceded by another model reflected in *Schol. Acharn.* 19. This conclusion is supported by the testimonies of orators. In particular, Aeschines (2.72; 343 BC), clearly distinguishes between two types of meetings: αἱ τεταγμέναι ἐκ τῶν νόμων and σύγκλητοι, and Demosthenes, in his speech “Against Timocrates” (24.21; 354/353 or 353/352 B. C.), quotes an Athenian law which refers to the three meetings during the prytany. Before the introduction of the new system, the term κυρία ἐκκλησία in Athens served to denote the regular meetings of the Athenian Assembly. It is in this meaning that it is used in *The Acharnians*.

Keywords: Aristophanes, Aristotle, *The Acharnians*, *Athenaion Politieia*, comedy, scholia, Athenian democracy, Assembly, Greek epigraphy

Acknowledgements. The work was supported by a grant from the Government of the Russian Federation (agreement No. 075-15-2021-571 of June 3, 2021, implementation period 2021–2023) “Digital Commentaries on Ancient Texts: Ancient Greek Comedy”.

To cite this article: Makarov, I. A. (2024). Κυρία ἐκκλησία in The Aristophanes' *Acharnians*. *Shagi / Steps*, 10(2), 128–139. (In Russian).

Received January 6, 2023; accepted March 10, 2024

В прологе комедии Аристофана «Ахарняне» главный герой Дикееполь сетует по поводу отсутствия граждан на заседании афинского народного собрания, заявляя, что он никогда еще не испытывал столь сильных страданий, «как сейчас, когда вот этот Пникс пуст, хотя на утро назначено главное собрание»:

ὥς νῦν, ὅπότ' οὔσης κυρίας ἐκκλησίας
ἐωθινής ἔρημος ἡ Πνυξ αὐτῇ (Acharn. 19–20).

Помимо прилагательного «утренний» (ἐωθινή) для характеристики этого заседания (ἐκκλησία) используется определение κυρία. Традиционное понимание термина κυρία ἐκκλησία в значении «главное собрание»¹ опирается на данные наиболее авторитетного источника информации по истории афинских политических институтов классической эпохи — аристотелевского трактата «Афинская полития», одна из глав которого (Ath. pol. 43) специально посвящена организации работы народного собрания. Однако интерпретация κυρία ἐκκλησία в приведенном стихе Аристофана (Acharn. 19) связана с рядом трудностей, о которых пойдет речь ниже.

Говоря о заседаниях афинского народного собрания, Аристотель сообщает, в частности, следующее (Ath. pol. 43.3 слл.):

Пританы <...> созывают и совет, и народное собрание: совет — ежедневно, за исключением нерабочих дней, а народное собрание — четырежды в течение каждой притании. Они же заранее определяют и объявляют все, что должен рассматривать совет: какой вопрос в каждый из дней и в каком месте он должен проводить заседания. Они же назначают заседания народного собрания и заранее объявляют о них. (οἱ δὲ πρυτανεύοντες <...> συνάγουσιν καὶ τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον· τὴν μὲν οὖν βουλὴν ὅσαι ἡμέραι, πλὴν ἂν τις ἀφέσιμος ᾖ, τὸν δὲ δῆμον τετράκις τῆς πρυτανείας ἐκάστης. καὶ ὅσα δεῖ χρηματίζειν τὴν βουλὴν, καὶ ὃ τι ἐν ἐκάστῃ τῇ ἡμέρᾳ καὶ ὅπου καθίζειν, οὗτοι προγράφουσι. προγράφουσι δὲ καὶ τὰς ἐκκλησίας οὗτοι).

Далее сообщается, что одно из четырех заседаний народного собрания называется κυρία ἐκκλησία, и подробно перечисляются вопросы, относящиеся к его компетенции, в частности, голосование по поводу доверия к действующим магистратам (τὰς ἀρχὰς ἐπιχειροτονεῖν εἰ δοκοῦσι καλῶς ἄρχειν); продовольствие и охрана территории полиса (καὶ περὶ σίτου καὶ περὶ φυλακῆς τῆς χώρας); рассмотрение чрезвычайных заявлений по поводу государственных преступлений (τὰς εἰσαγγελίας ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ τοὺς βουλομένους ποιῆσθαι); оглашение списков конфискуемого имущества (τὰς ἀπογραφὰς τῶν δημευομένων ἀναγιγνώσκειν) и поступивших заявлений о регистрации права наследования (καὶ τὰς λήξεις τῶν κλήρων καὶ

¹ Ср. словарь LSJ, s. v. κύριος I.5: «...at Athens, κ. ἐκκλησία a sovereign or principal assembly» с отсылкой в первую очередь к интересующему нас пассажу из «Ахарнян».

τῶν ἐπικλήρων) с целью информирования всех граждан полиса об открывшихся наследствах (ὅπως μηδένα λάθῃ μηδὲν ἔρημον γενόμενον); голосование по поводу назначения остракофории (καὶ περὶ τῆς ὀστρακοφορίας ἐπιχειροτονίαν διδόασιν).

Наконец, Аристотель поясняет, что помимо указанного собрания в рамках притании проводятся еще три заседания (ἐκκλησίαι), причем в обозначении этих заседаний отсутствует определение κύριος, что должно указывать на существенное различие между «главным собранием» и тремя прочими «собраниями». Из оставшихся трех ἐκκλησίαι одно собрание посвящено прошениям (ταῖς ἱκετηρίαις), с которыми к демосу могли обратиться все желающие, а два других — всем иным делам. Относительно двух последних заседаний, как сообщается в «Афинской политике», законы предписывали, чтобы в их повестке в равном соотношении присутствовали по три вопроса из трех категорий: вопросы, касающиеся религии (ἱερῶν), внешнеполитические вопросы, связанные с приемом глашатаев и послов (κῆρυξιν καὶ πρεσβείαις), и вопросы, касающиеся иных светских (δόσιων) дел.

Приведенные данные *Ath. pol.* 43 в одном существенном вопросе вступают в противоречие с разбираемым аристофановским пассажем *Acharn.* 19. Собрание в «Ахарнянах» посвящено приему иностранных посольств². Однако, как следует из приведенного выше параграфа «Афинской политики», вопросы, связанные с посольствами, не должны были рассматриваться в ходе κυρία ἐκκλησία, поскольку для них были предусмотрены два прочих заседания народного собрания, обозначаемые как ἐκκλησίαι без какого-либо определения.

На эту проблему нередко обращалось внимание исследователей, но до настоящего времени она не стала предметом детального анализа, в силу чего предлагавшиеся решения приходится признать либо произвольными, либо недостаточно обоснованными.

Так, по мнению Я. ван Леувена [Leeuwen 1901: 11], текст *Ath. pol.* 43 нуждается в иной интерпретации. Исследователь предложил относить определение κυρία не к одному, а ко всем четырем заседаниям притании, о которых идет речь в аристотелевском трактате, ссылаясь на то, что в первом примере это определение выражено эксплицитно, а в остальных случаях должно подразумеваться. Эта точка зрения не нашла поддержки ни у кого из исследователей «Афинской политики», что вполне объяснимо: в тексте трактата «одно главное собрание» (43.4: μίαν μὲν κυρίαν) ясно противопоставлено трем оставшимся «собраниям» (43.6: ἑτέραν δὲ; αἱ δὲ δύο), причем его особый статус поясняется детальным перечислением вопросов, которые должны рассматриваться именно в ходе этого заседания.

В. Ренни [Rennie 1909: 92] считал, что указанное противоречие можно преодолеть, предположив, что в «Афинской политике» задана лишь некая общая схема, которая на практике могла допускать изменения: например, не исключено, что афинский Совет Пятисот мог своим решением

² Сцены собрания с участием персидских и фракийских послов представлены соответственно в стихах 61–124 и 134–172.

добавлять в повестку *κυρία ἐκκλησία* вопросы, закрепленные за другими заседаниями, и что в «Ахарнях» нашла отражение именно такая практика. Однако данная гипотеза имеет чисто умозрительный характер: ни из «Афинской политики», ни из каких-либо других источников информации не следует, что такая практика могла существовать.

По мнению М. Эррингтона, Аристофан мог использовать выражение *κυρία ἐκκλησία* без отсылки к специфически афинской терминологии, а в его общегреческом понимании — в качестве характеристики народного собрания как института, обладающего верховной властью в полисе. Эррингтон полагает, что поэт использовал это определение ради дополнительного комического эффекта, возникающего вследствие контраста «верховное (*κυρία*) собрание — пустой (*ἔρημος*) Пникс»³. На это можно возразить, что если бы в интересующем нас пассаже *Acharn.* 19 речь действительно шла о народном собрании как носителе высшей власти, то в качестве определяемого слова ожидалось бы существительное «народ» (*δῆμος*) или «граждане» (*πολίται*), а не «заседание» (*ἐκκλησία*)⁴. Кроме того, для обоснования данной интерпретации требовалось бы доказать, что в аристофановское время терминологическое употребление для *κυρία ἐκκλησία* в Афинах еще не было известно.

Наконец, А. Sommerstein предложил интерпретировать выражение *κυρία ἐκκλησία* в «Ахарнях» как «регулярное собрание» («one of the ordinary scheduled meetings» [Sommerstein 1980: 159])⁵ и отказаться от аристотелевской интерпретации «главное собрание», ссылаясь на то, что в аристотелевское и аристофановское время значение термина могло не совпадать.

Эта последняя точка зрения восходит к толкованию *κυρία ἐκκλησία*, предложенному в аристофановских схолиях (*Schol. Acharn.* 19); она принималась переводчиками⁶ и наряду с аристотелевской интерпретацией нашла отражение в словарях⁷. Однако это толкование в силу понятных

³ «...in this over-drawn context, *κυρία* can also only be an over-drawn adjective of contrast, “sovereign”, contrasting with the *ἔρημος* of the Pnyx, not a technical term taken from constitutional law» [Errington 1994: 145].

⁴ Ср. характеристику демоса у Исократ (10.36: τὸν δῆμον καθίστη κύριον τῆς πολιτείας, 7.65: τὸ πλῆθος ἦν κύριον τῶν πραγμάτων). Кроме того, прилагательное «утренний» (*ἐκκλησίας ἑωθινῆς*) в рассматриваемом пассаже «Ахарнян» ясно показывает, что в данном случае *ἐκκλησία* обозначает заседание, а не собрание как орган власти.

⁵ Возможность такой интерпретации вслед за А. Sommersteinом допустил и Д. Олсон [Olson 2002: 72]. При этом Олсон не исключает, что термин у Аристофана мог употребляться в аристотелевском смысле, но процедура времени Аристофана отличалась от представленной в *Ath. pol.* 43. В целом позиция ученого состоит в том, что Аристофан не стремился к точности в передаче институциональных реалий («less interested in legal niceties than in demands of his plot»).

⁶ Например: «...now, when the Assembly’s scheduled for a regular dawn meeting» [Henderson 1998: 59]; «...aujourd’hui, où une assemblée régulière était convoquée pour aurore» [Coulon, Van Daehle 1923: 12. Ср. иные варианты переводов: «...früh Morgens soll zur Hauptversammlung sich das Volk einfinden» [Ribbeck 1864: 39]; «...alors qu’il y a une assemblée plénière prévue ici dès l’aurore» [Thiercy 1988: 24].

⁷ Bailly, s. v. κύριος B2: *κυρία ἐκκλησία* «l’assemblée par excellence, régulière, ordinaire» (с ссылкой на *Acharn.* 19); ср. иное толкование словаря LSJ (выше, примеч. 1)

причин также не получило широкого признания. Во-первых, оно противоречит такому авторитетному тексту, каким для историка афинских государственных институтов традиционно является «Афинская полития». Во-вторых, к свидетельствам столь специфического источника информации, как схолии, приходится относиться с большой осторожностью, поскольку в силу жанра в них содержится большое количество неточностей, ошибок и произвольных интерпретаций⁸.

В схолиях к «Ахарниям» для словосочетания *κυρία ἐκκλησία* предлагается трактовка, существенно отличающаяся от аристотелевской. Схолиаст утверждает, что выражение *κυρία ἐκκλησία* служило для обозначения регулярных заседаний (*νόμιμοι ἐκκλησίαι*) афинского народного собрания в отличие от чрезвычайных заседаний (*σύγκλητοι ἐκκλησίαι*), давая следующие пояснения:

εἰσὶ δὲ νόμιμοι ἐκκλησίαι αἱ λεγόμεναι κύριαι τρεῖς τοῦ μηνὸς Ἀθήνησιν, ἡ πρώτη καὶ ἡ δεκάτη καὶ ἡ τριακάς. εἰσὶ δὲ καὶ πρόσκλητοι συναγόμεναι κατὰ τινα ἐπείγοντα πράγματα. αἱ μὲν οὖν νόμιμοι καὶ ὠρισμένα ἐκκλησίαι κύριαι λέγονται, ὥς ἔφαμεν, αἱ δὲ πρὸς τὰ κατεπείγοντα συναγόμεναι σύγκλητοι. (В Афинах трижды в месяц, в первый, десятый и тридцатый день, проводятся установленные законом заседания, именуемые регулярными (*κύριαι*). Проводятся и заседания по вызову, созываемые в связи с неотложными делами. Заседания, установленные законом и назначенные [на определенные дни], называются, как мы сказали, регулярными (*κύριαι*), а созываемые по срочному поводу — чрезвычайными (*σύγκλητοι*)⁹).

Таким образом, в схолиях речь идет о трех *κύριαι ἐκκλησίαι* в ходе каждой притании, в то время как в *Ath. pol.* 43 фигурирует лишь одно такое собрание. Объяснение схолиастом выражения *κυρία ἐκκλησία* как «регулярного заседания» также расходится с Аристотелем. Согласно «Афинской политии», все четыре сессии созываются пританами в соответствии с установленным порядком, о них объявляется заранее, тем самым все они являются регулярными, при этом термином *κυρία* обозначается лишь одно из них. Для Аристотеля существенно не то, что данное собрание не чрезвычайное, а регулярное, но то, что оно наиболее значимое с точки зрения повестки: отсюда и толкование данного термина в значении «главное собрание»¹⁰.

⁸ Так, очевидно, ошибочным является предложенное в *Schol. Acharn.* 19 объяснение, согласно которому определение *κυρία* указывает на функцию народного собрания «ратифицировать постановления» (*ἐκύρουν τὰ ψηφίσματα*).

⁹ Приведенный текст (схолии рукописей REG) с незначительными изменениями воспроизводится в схолиях к «Ахарниям» византийского комментатора Триклиния: νόμιμοι ἐκκλησίαι ἦσαν αἱ λεγόμεναι κύριαι, τρεῖς τοῦ μηνὸς Ἀθήνησι γινόμεναι, ἐν τῇ πρώτῃ, τῇ δεκάτῃ καὶ τῇ τριακοστῇ, ἐν αἷς ἐκύρουν τὰ ψηφιζόμενα. ἦσαν δὲ καὶ ἕτεραι κατὰ τινα ἐναγόμενα γινόμεναι πράγματα, αἱ καὶ ἐκαλοῦντο σύγκλητοι. ἀπὸ γὰρ προσκλήσεως ἐγίνοντο, ἐκτὸς οὖσα τῶν ὠρισμένων ἡμερῶν.

¹⁰ Как следует из перечня вопросов, которые, согласно Аристотелю, рассматривает *κυρία ἐκκλησία*, на этом собрании предполагается присутствие макси-

Примечательно, что, в отличие от трактовки *kuría êkklhσία* в *Ath. pol.* 43, интерпретация, предложенная в *Schol. Acharn.* 19, позволяет избежать противоречия, связанного с упоминанием посольств в сцене собрания, служащего камнем преткновения для комментаторов «Ахарнян». Тем самым интерпретация *Schol. Acharn.* 19 несомненно заслуживает внимания. Нельзя исключать, что информация схолиаста могла быть почерпнута из достоверной традиции. Но чтобы принять эти данные в качестве доказательства, они должны быть сопоставлены с доступными независимыми свидетельствами. До настоящего времени такого сопоставления сделано не было.

Начать следует с постановки вопроса о том, насколько информация *Ath. pol.* 43, касающаяся системы четырех собраний с одной *kuría êkklhσία*, релевантна для Афин V в. до н. э., и в частности для времени создания «Ахарнян» (425 г. до н. э.)¹¹. Приходится констатировать, что прямые свидетельства на этот счет отсутствуют. Весьма примечательно, что в афинских эпиграфических памятниках аристотелевская схема не находит отражения до 335 г. до н. э.¹² Из этого факта не следует, что такая практика не могла сложиться ранее 335 г. до н. э.¹³, однако предположение, что она существовала уже ко времени постановки «Ахарнян» в 425 г. до н. э. и при этом, продолжая свое существование на протяжении почти столетия, не оставила каких-либо следов в эпиграфике, кажется маловероятным. Скорее всего, в аристофановских Афинах система заседаний народного собрания, известная нам из *Ath. pol.* 43, еще не функционировала.

Следующий вопрос касается тезиса, согласно которому сама возможность терминологического употребления выражения *kuría êkklhσία* для Афин времени постановки «Ахарнян» вызывает сомнения или во всяком случае не может быть доказана¹⁴. Данные эпиграфики позволяют при-

мального количества участников (ср., в частности, пояснение в *Ath. pol.* 43.4: ὅπως μηδὲνα λάθῃ μηδὲν ἔρημον γινόμενον). Особое значение этого собрания по сравнению с остальными дополнительно подтверждается тем, что плата за участие в нем была в полтора раза выше обычной (*Ath. pol.* 62.2: μισθοφοροῦσι <...> ταῖς μὲν ἄλλαις ἐκκλησίαις δραχμὴν, τῇ δὲ курία ἐννέα ὀβολούς).

¹¹ Ср. [Busolt, Swoboda 1926: 987–988; Glotz 1929: 154–155].

¹² На роль эпиграфической документации в данной дискуссии обращено внимание в работе [Errington 1994]. Речь идет об указаниях на тип народного собрания (*êkklhσία курία*, «основное собрание», в отличие от просто «собрания», *êkklhσία*) в преамбулах афинских декретов: IG II² 330 (*êkklhσία*, 335/334 г. до н. э., ср. Bull. ép. 1995, 212); IG II² 336 (*êkklhσία курία*, 334/333 г. до н. э.). Начиная с 335 г. до н. э. и до конца эллинистической эпохи такого рода указания регулярно прослеживаются в датирующих формулах афинских декретов (IG I² 336: Μαίμακτηριῶν[ος ἐνδεκάτῃ, μὲν] καὶ εἰκοστῇ τῆς πρυτανείας· ἐκκλησίᾳ курία· τῶν προέδρων ἐπεψήφισεν] κтл.; IG I² 375: [κ]αὶ τριακοστῇ [τῇ] πρυτανείας· ἐκκ[λ]η[σί]α· τῶν [π]ροέδ[ρων] ἐπεψήφισεν] κтл.). Эти данные позволяют окончательно отказаться от упомянутой выше (примеч. 5) гипотезы ван Леувена о том, что якобы ко всем заседаниям, фигурирующим в *Ath. pol.* 43, применимо определение *kuría*.

¹³ На примеры того, что институциональные изменения могли существовать определенное время, не получая при этом отражения в эпиграфических памятниках, справедливо указано в работе [Rhodes 1995: 188 слл.].

¹⁴ К такой позиции склоняется М. Эррингтон [Errington 1994: 145].

знать это мнение ошибочным. Против него свидетельствует хронологически близкий к «Ахарнянам» афинский декрет IG I³ 49 (издатели датируют его 440–432 гг. до н. э.), где пританам предписывается совершить определенные действия на ближайшем из заседаний народного собрания, которые характеризуются как κύρια (1.8–10: [τὸς πρυτάνες hoι ἄν λάχ]οσι πρῶτοι πρυτανεύ[εν — — — ἐν τῇ πρότει τῶν] κύριον ἐκκλησιῶν πρῶτ[ον μετὰ τὰ hierà — — —]). В еще одной официальной афинской надписи, датирующейся последним десятилетием V в. до н. э., словосочетание κυρία ἐκκλησία дополняется, с большой вероятностью, после упоминания «второй притании» Совета (IG I³ 237, 1.11–13: [— — — ἐπὶ] τῆς δευτέρας πρυτανε[ίας — — —]ριῦ τῆς βολῆς τ[ε]ῖ κυ[ρία] ἐκκλησίαι — — —]). Как показывают приведенные примеры, термин κυρία ἐκκλησία в интересующее нас время несомненно существовал, и вряд ли аристофановская аудитория, зная, что он характеризует особый тип заседания афинского народного собрания, могла истолковать его в *Acharn.* 19 в каком-то ином смысле.

Итак, в пользу данных, представленных в *Schol. Acharn.* 19, косвенным образом свидетельствуют три обстоятельства: 1) выражение κυρία ἐκκλησία в *Acharn.* 19 следует понимать как термин; 2) содержание этого термина у Аристофана не совпадает с его содержанием в *Ath. pol.* 43¹⁵; 3) схема организации работы народного собрания, представленная в *Ath. pol.* 43, с высокой вероятностью нерелевантна для Афин времени постановки «Ахарнян».

Как кажется, эти доводы можно подкрепить дополнительной аргументацией, вытекающей из сопоставления *Schol. Acharn.* 19 с несколькими свидетельствами. Так, о трех ежемесячных¹⁶ заседаниях народного собрания, каждое из которых называлось κυρία, сообщается в схолиях к речи Эсхина «Против Тимарха» (1.60):

Трижды в месяц проводятся заседания, именуемые регулярными (κύρια), которые, согласно законам, они обязаны проводить; когда же случается нечто неожиданное, они проводят заседание, и оно называется чрезвычайным (σύγκλητος): хотя это и народное собрание, оно не является регулярным. (γίνονται δὲ ἐκκλησίαι τρεῖς τοῦ μηνὸς αἱ λεγόμεναι κύρια, ἃς ἐκ τῶν νόμων ἔχουσιν ἀναγκαίως τελεῖν. ἐπὶ δὲ αἰφνιδίον τι προσπέσῃ, ἐκκλησιάσζουσι μὲν, καλεῖται δὲ σύγκλητος, εἰ δ' ἄρα καὶ ἐκκλησία, οὐ κυρία)¹⁷.

Здесь, как и в *Schol. Acharn.* 19, термин κυρία ἐκκλησία служит для обозначения регулярных (ἐκ τῶν νόμων)¹⁸ заседаний афинского народного

¹⁵ К этому можно добавить, что аргументы, приводившиеся в пользу исправления традиционной интерпретации термина κυρία ἐκκλησία в *Ath. pol.* 43, нельзя признать убедительными (см. выше).

¹⁶ Здесь и в ряде других источников, как и в *Schol. Acharn.* 19, вместо притании фигурирует месяц религиозного календаря. Эта деталь заслуживает рассмотрения, но в данном случае она не имеет существенного значения.

¹⁷ Ср. *Schol. Aeschin.* 3.24: τρεῖς γὰρ ἐκκλησίαι κατὰ μῆνα ἐγένοντο.

¹⁸ Ср. *Schol. Acharn.* 19: αἱ μὲν οὖν νόμιμοι καὶ ὠρισμένοι ἐκκλησίαι κύρια λέγονται.

собрания в отличие от чрезвычайных заседаний, называемых σύγκλητοι. Идентичная схема находит отражение в схолиях к речам Демосфена «О преступном посольстве» (19.263: *τρεῖς ἐκκλησίαι τοῦ μηνὸς γίνονται ὀρισμέναι· ἡ δὲ σύγκλητος οὐχ ὀρισμένη*¹⁹, «в месяц проводятся три назначенных заседания, а не назначенное заседание — чрезвычайное») и «Против Тимократа» (24.53):

Они устраивали в течение месяца три заседания для обсуждения городских дел, если только не возникала военная необходимость: в этом случае устраивали еще одно заседание помимо назначенных; первое заседание проходило в одиннадцатый день месяца, второе близко к двадцатому, а третье близко к тридцатому дню. (*κατὰ μῆνα τρεῖς ἐκκλησίας ἐποιοῦντο βουλευόμενοι περὶ τῶν ἐν τῇ πόλει πραγμάτων, πλὴν εἰ μὴ ἄρα ἀνάγκη τις κατέλαβε πολέμου, ὥστε καὶ περὶ ἐκείνου ἄλλην ἐκκλησίαν ποιῆσαι πλεόν τῶν ὀρισμένων. καὶ ἐγίνετο ἡ πρώτη ἐνδεκάτῃ τοῦ μηνός, ἡ δὲ δευτέρα περὶ τὴν εἰκάδα, ἡ δὲ τρίτη περὶ τὴν τριακοστήν*)²⁰.

Для Афин 350–340-х годов до н. э. эти данные схолиев получают подтверждение и у самих ораторов. Эсхин в речи 343 г. до н. э. «О преступном посольстве», хотя и не использует термин *κυρία ἐκκλησία*, ясно различает, подобно *Schol. Acharn.* 19, «регулярные» (*τὰς τεταγμένας ἐκ τῶν νόμων*) и «чрезвычайные» (*συγκλήτους*) народные собрания (2.72: *πλείους δὲ ἐκκλησίας συγκλήτους ἡναγκάζεσθε ἐκκλησιάζειν μετὰ φόβου καὶ θορύβου, ἢ τὰς τεταγμένας ἐκ τῶν νόμων*)²¹. То, что в указанное время в ходе притании таких регулярных собраний было действительно три, а не четыре, как нередко постулируется на основании *Ath. pol.* 43, следует из афинского закона, который Демосфен цитирует в речи «Против Тимократа», датирующейся 354/353 или 353/352 г. до н. э.:

...если же какие-то из действующих законов не получают подтверждения голосованием, то пусть пританы, при которых происходит голосование относительно действующих законов, последнее из трех собраний проведут по поводу законов, не получивших подтверждения. (24.21: *ἐὰν δὲ τινες τῶν νόμων τῶν κειμένων ἀποχειροτονηθῶσι, τοὺς πρυτάνεις, ἐφ' ὧν ἂν ἡ ἐπιχειροτονία γένηται, ποιῶν περὶ τῶν ἀποχειροτονηθέντων τὴν τελευταίαν τῶν τριῶν ἐκκλησιῶν*).

Как показывают приведенные свидетельства ораторов, информация *Schol. Acharn.* 19 о трех регулярных собраниях (*κύρια ἐκκλησία*) в течение

¹⁹ Ср. *ὀρισμέναι ἐκκλησίαι κύριαί λέγονται* в *Schol. Acharn.* 19.

²⁰ В данном случае единственное несовпадение с данными *Schol. Acharn.* 19 касается одной из трех дат проведения заседаний.

²¹ Из этого свидетельства следует, что при необходимости число экстраординарных собраний в притании могло превышать количество регулярных и в отличие от регулярных, скорее всего, не ограничивалось законом. Ср. упоминание чрезвычайного собрания применительно к событиям 347/346 г. до н. э. в *Dem.* 19.123: *ἐφοβούντο δὲ μὴ σύγκλητος ἐκκλησία γένοιτ' ἐξαίφνης*.

каждой притании находит подтверждение для периода с *terminus ante quem* около середины IV в. до н. э. Очевидно, это были последние годы существования данной системы собраний, поскольку уже вскоре, незадолго до 335 г. до н. э., ей на смену пришла новая практика, представленная в *Ath. pol.* 43 и засвидетельствованная в афинской эпиграфике: четыре собрания в течение притании с одним «главным заседанием» (κυρία ἐκκλησία). Таким образом, нет оснований считать систему трех регулярных собраний ни отражением некой практики постклассического времени²², ни тем более изобретением схолиаста «Ахарний». Тот факт, что в позднейшей традиции она фигурирует наравне с системой, представленной в *Ath. pol.* 43, кажется вполне закономерным²³.

Резюмируем. Выражение κυρία ἐκκλησία как обозначение «главного собрания» притании могло появиться в Афинах не ранее 340-х годов до н. э. До этого времени данный термин служил обозначением регулярных²⁴, на-

²² Как отмечалось выше, начиная с 335 г. до н. э. и до конца эллинистической эпохи в афинских декретах выражение κυρία ἐκκλησία служит обозначением главного собрания в соответствии с его трактовкой в *Ath. pol.* 43. Каких-либо данных о существовании системы трех регулярных собраний в более позднее время не обнаруживается.

²³ Обе трактовки представлены в словарях Суды и Фотия. *Suda*, s. v. κυρία ἐκκλησία: οἱ πρυτάνεις συνήγον τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον, ἢ τὴν βουλὴν ὅσημέραι, πλὴν ἂν τις ἀφέσιμος ἦ· τὸν δὲ δῆμον τετράκις τῆς πρυτανείας ἐκάστης. ἐν δὲ τῇ κυρίᾳ ἐκκλησίᾳ ἔδει τὰς ἀρχὰς ἀποχειροτονεῖν, οἱ ἐδόκουν μὴ καλῶς ἄρχειν, καὶ περὶ τῆς φυλακῆς δὲ τῆς χώρας· καὶ τῆς εἰσαγγελίας ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ οἱ βουλόμενοι ἐποιοῦντο (ср. *Ath. pol.* 43; почти дословно повторяется в Phot. *Lex.* 1246, s. v. κυρία ἐκκλησία); *Suda*, s. v. ἐκκλησία κυρία: οὕτω λέγεται κυρία, ἐν ᾗ ἐκύρουν τὰ ψηφίσματα. εἰσὶ δὲ νόμιμοι ἐκκλησίαι, αἱ λεγόμεναι κύριαι, τρεῖς τοῦ μηνὸς Ἀθήνησιν, ἡ πρώτη καὶ ἡ ἰ' καὶ ἡ τριακάς. εἰσὶ δὲ καὶ προσκλητοῖς ἐναγόμεναι κατὰ τινα τελεῖντα πράγματα. αἱ μὲν οὖν νόμιμοι καὶ ὀρισμέναι κύριοι καλοῦνται, αἱ δὲ πρὸς τὸ κατελεῖν συναναγόμεναι σύγκλητοι (ср. *Schol. Acharn.* 19). В том же духе Phot. *Lex.* 1248, s. v. κυρία ἐκκλησία: ἐν ᾗ τοὺς ἄρχοντας ἐχειροτόνουν, ὅον στρατηγούς, ἱππάρχους καὶ τοὺς τοιούτους· ἄλλοι δὲ φασιν καθ' ἕκαστον μῆνα ἐκκλησίας εἶναι τρεῖς, αἱ κύριαι πρὸς σύγκρισιν ἐλέγοντο τῶν συγκλητῶν.

²⁴ Следует пояснить, что, несмотря на необходимость двух разных переводов для выражения κυρία ἐκκλησία до 335 г. до н. э. и после этой даты, буквальное его значение осталось, в сущности, одинаковым: «заседание, назначенное для совершения тех или иных действий». Однако если до 335 г. до н. э. κύριαι ἐκκλησίαι противопоставлялись собраниям, которые не были назначены заблаговременно (σύγκλητοι), то с введением новой системы четырех заседаний κύριαι ἐκκλησίαι как собрания, назначенные для рассмотрения наиболее важных вопросов, стали противопоставляться собраниям, назначенным для рассмотрения прочих вопросов. Указанное значение прилагательного κύριος подтверждается многочисленными примерами классического времени. Ср. Hdt. 5.50: ἐπεῖτε δὲ ἡ κυρίη ἡμέρη ἐγένετο τῆς ὑποκρίσιος («когда наступил назначенный для ответа день»); Hdt. 5.93: ὅταν σφί ἦκωσι ἡμέραι αἱ κύριαι ἀνιάσθαι («когда для них наступят дни, назначенные для страданий»); Hdt. 6.129: ὥς δὲ ἡ κυρίη ἐγένετο τῶν ἡμερῶν τῆς τε κατακλίσιος τοῦ γάμου καὶ ἐκφάσιος αὐτοῦ Κλεισθένης («когда же наступил тот из дней, который был назначен для бракосочетания и объявления решения самого Клефена»); Aesch. Ag. 766: τὸ κύριον φάος («the time appointed to the childbirth», согласно убедительной интерпретации в [Fraenkel 1950: 352]; в том же значении Pi. Ol. 6.32: κυρίῳ δ' ἐν μηνί). Ср. также прилагательное κυρία как термин для судебного заседания, назначенного «в соответствии с законами и по договоренности сторон»

значенных на определенную дату²⁵ собраний. Именно в этом смысле следует толковать выражение *κυρία ἐκκλησία* в *Acharn.* 19. Такое понимание термина полностью соответствует контексту речи Дикеополя и выраженным в ней эмоциям: герой возмущен опозданием афинян на Пникс, тем более что для их оправдания нет никаких смягчающих обстоятельств, ведь речь идет не о чрезвычайном (*σύγκλητος*), а о регулярном (*κυρία*) заседании, для которого была заблаговременно назначена дата и выбраны утренние (*ἑωθινή*) часы, традиционно считавшиеся наиболее удобными²⁶ для участников.

Сокращения

Bailly — *Bailly M. A. Dictionnaire grec-français*. Paris: Hachette, 1963.

Bull. ép. — *Bulletin épigraphique (Revue des études grecques)*. 1888—.

IG — *Inscriptiones Graecae*.

LSJ — *A Greek-English lexicon / Compl. by H. G. Liddell, R. Scott; Rev. and augm. by H. S. Jones, R. McKenzie; With a rev. suppl.* Oxford: Clarendon Press, 1996.

References

Busolt, G., & Swoboda, H. (1926). *Griechische Staatskunde* (Vol. 2). Beck.

Coulon, V. (Ed.), & Van Daele, H. (Trans.) (1923). *Aristophane. Comédies, Vol. 1: Introduction. Les Acharniens. Les Cavaliers. Les Nuées*. Les Belles Lettres.

Fraenkel, E. (Ed.) (1950). *Aeschylus. Agamemnon* (Vol. 2). Oxford Univ. Press.

Errington, R. M. (1994). *Ἐκκλησία κυρία* in Athens. *Chiron*, 24, 135–160. <https://doi.org/10.34780/clpr-p269>.

Glötz, G. (1929). *The Greek city and its institutions*. Routledge & Kegan.

Henderson, J. (Trans., Ed.) (1998). *Aristophanes. Acharnians, Knights*. Harvard Univ. Press.

Leeuwen, J. van (Ed.) (1901). *Aristophanes. Acharnenses*. A. W. Sijthoff.

Olson, S. D. (Ed.) (2002). *Aristophanes. Acharnians*. Oxford Univ. Press.

Rhodes, P. J. (1995). *Ekklesia kyria* and the schedule of assemblies in Athens. *Chiron*, 25, 187–198. <https://doi.org/10.34780/zcby-ab5b>.

Rennie, W. (Ed.) (1909). *The Acharnians of Aristophanes*. E. Arnold.

в Dem. 42.13 (τίς οὐκ οἶδεν ὑμῶν, ὅτι ὁμοίως ἢ τε ἐν τῷ νόμῳ γεγραμμένη κυρία ἐστὶν ἡμέρα καὶ ἡ ὑπὸ τῶν ἀντιδίκων συγχωρηθεῖσα;) и Dem. 21.84 (ἐπειδὴ ποθ' ἦκεν ἡ κυρία, πάντα δ' ἤδη διεξεληλύθει ταῦτα τὰς τῶν νόμων, «когда, наконец, наступил день, назначенный для суда, а все законные способы отсрочек он уже использовал»); Phot. *Lex.* 1247, s. v. *κυρία*: καὶ *κυρία* ἡ ὠρισμένη καὶ ἐμπρόθεσμος ἡμέρα.

²⁵ Об афинском обычае уведомлять граждан о предстоящем собрании за пять дней см.: Phot. *Lex.* s. v. *πρόπεμπτα*: τὸ πρὸ πέντε ἡμερῶν τῆς ἐκκλησίας προγράφειν, ὅτι ἔσται ἡ ἐκκλησία εἰ τύχοι· ἵνα καὶ οἱ ἐν τοῖς ἀγροῖς συνέλθωσι καὶ ἕκαστον τῶν βουλῶν προεπρεπισθῇ; ср. *Lexica Segueriana*, s. v. *πρόπεμπτα*: εἰ ἔδει ἐκκλησίαν γενέσθαι τῇ δεκάτῃ, προέγραφον οἱ πρυτάνεις ἀπὸ τῆς πέμπτῃς ὅτι ἔσται.

²⁶ Обычай проводить заседание народного собрания на рассвете хорошо засвидетельствован. См., например, у Аристофана: *Eccl.* 19–21 (ἀλλ' οὐδεμία πάρεστιν ἄς ἦκειν ἐχρῆν. καίτοι πρὸς ὄρθρον γ' ἐστίν, ἡ δ' ἐκκλησία αὐτίκα μάλ' ἔσται); *Thesm.* 373–377 (ἔδοξε τῇ βουλῇ τάδε τῇ τῶν γυναικῶν Τιμόκλει' ἐπεστάτει, Λύσιλλ' ἐγραμμάτευεν, εἶπε Σωστράτη· ἐκκλησίαν ποεῖν ἔωθεν τῇ μέσῃ τῶν Θεσμοφορίων).

- Ribbeck, W. (Ed.) (1864). *Die Acharner des Aristophanes*. Teubner.
Sommerstein, A. H. (Ed.) (1980). *The comedies of Aristophanes, Vol. 1: Acharnians*. Aris & Phillips.
Thiercy, P. (Ed.) (1988). *Aristophane: Les Acharniens*. Université Paul Valéry.

* * *

Информация об авторе

Игорь Анатольевич Макаров

кандидат исторических наук
старший научный сотрудник, отдел
сравнительного изучения древних
цивилизаций, Институт всеобщей
истории РАН
Россия, 119334, Москва, Ленинский пр-т,
д. 32а
старший научный сотрудник, отдел
античной литературы, Институт
мировой литературы им. А. М. Горького
РАН
Россия, 121069, Москва, ул. Поварская,
д. 25а
✉ ig.a.makarov@gmail.com

Information about the author

Igor A. Makarov

Cand. Sci. (History)
Senior Researcher, Department of
Comparative Studies of Ancient Civilizations,
Institute of World History of The Russian
Academy of Sciences
Russia, 119334, Moscow, Leninsky Prospekt,
32a
Senior Researcher, Department of Classical
Literature, A. M. Gorky Institute of World
Literature, Russian Academy of Sciences
Russia, 121069, Moscow, Povarskaya Str.,
25a, Bld. 1
✉ ig.a.makarov@gmail.com